

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **20 (1902)**

Heft 352

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Inhalt - Sommaire

Handelsregister. - Register du commerce. - Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation; Generalsituation. - Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire; Situation générale.

Inhaber der Firma Ballotelli Vincenzo, in Naters, ist Vincenzo Ballotelli, aus Guzzago (Provinz Brescia, Italien); in Naters. Natur des Geschäftes: Wein, Bier, Arbeiterpension.

Genf - Genève - Ginevra

1902. 27 septembre. Le chef de la maison F. Fleuret, à Plainpalais, est François Fleuret, d'origine française, domicilié à Plainpalais (associé de la maison «F. Fleuret & Co.» en liquidation). Genre d'affaires: Commerce de vins et spiritueux en gros et demi-gros.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Handelsregister. - Register du commerce. - Registro di commercio.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken. Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses auf den 20. September 1902 - au 29 septembre 1902.

I. Hauptregister. - I. Registre principal. - I. Registro principale.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Dornach.

1902. 28. September. Georg Kissling, von Wollwil, Alois und Leo Gschwind, Johannes sel., und Beat Heinis, diese von Hofstetten, sämtliche wohnhaft in Hofstetten, haben unter der Firma Rolladenfabrik Hofstetten b. Basel, Kissling, Gschwind & Heinis in Hofstetten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1902 begonnen hat.

Bureau Kriegstetten.

27. September. Unter der Firma Genossenschaftliche Uhrenfabrik in Rechterswil (Association d'Horlogerie Rechterswil) bildet sich, mit Sitz in Rechterswil, eine Genossenschaft, deren Beginn auf 15. September 1902 festgesetzt ist und welche die Fabrikation von Uhren bezweckt.

Graubünden - Grisons - Grigioni

1902. 26. September. Inhaber der Firma H. Grosserode in Chur, welche am 10. April 1888 ihren Anfang nahm, ist Hermann Grosserode, von Stromberg (Westfalen), wohnhaft in Chur.

Waadt - Vaud - Val de Saône Bureau d'Aigle.

1902. 26. septembre. La raison C. Bürger, à Aigle (F. o. s. du c. du 9 juin 1900, n° 207, page 831), est radiée ensuite de changement de domicile du titulaire.

Bureau de Vevey.

27. septembre. La raison Paul Monnerat, à Montreux (F. o. s. du c. du 27 août 1895, n° 216, page 904), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Wallis - Valais - Vallese Bureau Brig.

1902. 27. September. Die Firma Ballotelli Angiolina, in Naters (S. H. A. B. Nr. 346 vom 25. September 1902, pag. 1381) ist wegen irrtümlicher Angabe der Inhaberin gestrichen

Table with 4 columns: No, Firma - Raison sociale, Gold - Or, Silber - Argent. Lists various banks and their financial data.

Summarische Uebersicht über die Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

Table with 5 columns: Aktive Circulation, Totaler Borrort, Uebrigste Circulat., Verfügb. Barschaft. Shows circulation and deposit data for 1901 and 1902.





# General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken

auf Ende jeder Woche des III. Quartals 1902.

## Situation générale des banques d'émission suisses

à la fin de chaque semaine du 3<sup>me</sup> trimestre 1902.

1902	Emission	Ausgewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Noten-Reserve	Ungedekte Zirkulation	Gesetzliche Bardeckung	Verfügbare Barschaft	Total Barvorrat	Noten anderer Emissionsbanken	Billets d'autres banques d'émission	Uebrigere Kassenbestände	Autres valeurs en caisse	Verhältnis des Barvorrats zu der effektiven Zirkulation	Prozente	1902
Zahlen in Tausenden Franken. — Chiffres en milliers de francs.															
Prozente															
5. Juli	227,633	221,668	208,075	19,458	95,810	88,667	23,598	112,265	13,593	2,030	54,0	3,50	54,0	3,50	5 juillet
12. "	227,217	220,862	205,305	21,914	92,940	88,841	24,022	112,863	15,549	1,988	54,7	3,50	54,7	3,50	12 "
19. "	227,296	219,587	206,929	23,807	91,586	87,885	24,558	112,898	16,658	2,121	55,1	3,50	55,1	3,50	19 "
26. "	227,531	220,970	207,368	20,163	95,237	88,888	23,743	112,131	13,602	2,168	54,1	3,50	54,1	3,50	26 "
2. August	227,780	228,838	210,531	16,909	99,164	89,580	22,837	111,667	12,506	2,311	53,0	3,50	53,0	3,50	2 août
9. "	227,730	222,597	208,534	19,396	96,844	89,039	23,451	112,490	14,263	1,997	54,0	3,50	54,0	3,50	9 "
16. "	227,418	221,796	206,070	21,343	95,585	88,718	23,817	112,636	16,726	2,484	54,6	3,50	54,6	3,50	16 "
23. "	226,844	221,537	204,573	21,971	92,540	88,636	23,798	112,933	16,464	2,200	54,8	3,50	54,8	3,50	23 "
30. "	227,020	221,847	211,733	15,267	100,262	88,739	23,732	111,471	10,114	2,208	52,6	3,50	52,6	3,50	30 "
6. September	226,781	222,127	206,788	17,953	96,363	88,851	23,584	112,436	13,329	2,133	53,8	3,50	53,8	3,50	6 septembre
13. "	226,848	221,014	207,005	19,343	95,518	88,406	23,081	113,487	14,009	2,056	54,8	3,50	54,8	3,50	13 "
20. "	227,064	221,947	206,441	20,623	92,898	88,779	24,774	118,553	15,506	2,159	55,0	4,00	55,0	4,00	20 "
27. "	227,298	223,151	214,064	13,214	100,814	89,253	24,017	118,270	9,047	1,955	52,9	4,00	52,9	4,00	27 "
Durchschnitt	227,211	221,708	207,910	19,801	95,418	88,683	23,809	112,492	13,798	2,181	54,1	3,58	54,1	3,58	Moyenne
Maxima	227,780	223,826	214,084	23,807	100,814	89,830	25,081	118,558	16,464	2,484	55,1	4,00	55,1	4,00	Maxima
Minima	226,848	219,537	208,929	13,214	91,586	87,885	23,337	111,471	9,047	1,988	52,6	3,50	52,6	3,50	Minima
1901															1901
III. Quartal															3 <sup>me</sup> trimestre
Durchschnitt	215,516	208,924	198,183	22,838	75,065	83,570	38,948	117,518	15,741	2,229	60,8	3,54	60,8	3,54	Moyenne
Maxima	221,099	212,578	199,702	25,416	84,850	85,081	41,522	126,848	18,884	3,181	65,2	4,00	65,2	4,00	Maxima
Minima	218,565	207,957	189,496	19,622	66,646	88,188	28,300	112,044	12,876	1,965	57,1	3,50	57,1	3,50	Minima

\* Inkl. Guthaben bei der Abrechnungstelle. — Y compris l'avoir à la chambre de compensation.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Verschiedenes — Divers.

**Automatisches Telefon.** Die französische Regierung hat kürzlich die Erfindung eines russischen Ingenieurs angekauft, welche den Zweck hat, die Telefonistinnen auf den Zentralstationen entbehrlich zu machen. Der Apparat ermöglicht, durch Drehung von 5 Scheiben, deren jede die Zahl von 0-9 trägt, die Nummer für den Telefonanschluss selbst zusammenzustellen, wobei der verlangte Teilnehmer automatisch angerufen wird. Ist der Angerufene abwesend, so erscheint ein Täfelchen mit der Aufschrift: «1 Minute geklingelt, keine Antwort». Am Apparat des Angerufenen wird gleichzeitig die Nummer des rufenden Telefons verzeichnet, so dass jener nach seiner Rückkehr weiss, wer mit ihm zu sprechen gewünscht hat. Wenn die verlangte Nummer gerade besetzt ist, so wird dies dem Rufenden durch ein besonderes Zeichen kenntlich gemacht. Dies neue System hat sich bereits so gut bewährt, dass es in Frankreich allmählich eingeführt werden soll. Bisber sind die Städte Limoges, Nîmes und Dijon mit dem Apparat versehen worden.

— **Fahrposttarife für Dänemark und Schweden.** Infolge einer Aenderung der Taxen des internen dänischen Fahrposttarifs sind in den Gewichts-

und Werttaxen für Fahrpoststücke aus der Schweiz nach Dänemark und Schweden ebenfalls Aenderungen, teils Taxermässigungen, teils Erhöhungen, eingetreten.

Die neuen Taxen treten am 1. Oktober nächstbin in Kraft.

— **Tarifs de messagerie pour le Danemark et la Suède.** Les taxes du tarif de messagerie interne danois ayant été modifiées, les taxes au poids et à la valeur des objets de messagerie de la Suisse pour le Danemark et la Suède ont également subi des modifications, soit en plus, soit en moins. Les nouvelles taxes sont applicables à dater du 1<sup>er</sup> octobre prochain.

#### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banca d'Italia.			
31 août.	10 sept.	31 août.	10 sept.
Moneta metallica	867,104,884	867,681,884	Circolazione . . . 851,160,002
Portafoglio	324,999,167	317,141,106	Conti corr. a vista
			92,010,898
			94,844,933

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Elektrizitätswerk Kubel, A.-G., Herisau.

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen, sich Dienstag, den 14. Oktober 1902, vormittags 11<sup>1/2</sup> Uhr, im Hotel „Storehen“ in Herisau, zur

### IV. ordentlichen Generalversammlung

einzufinden.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. April 1902, samt Bericht der Kontrollstelle.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.
- 4) Antrag auf Erhöhung des Aktien- und Obligationen-Kapitals, event. Abänderung von Art. 3 der Statuten.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz, sowie Antrag der Kontrollstelle, liegen vom 29. ct. ab zur Einsicht der Herren Aktionäre auf unserem Bureau in St. Gallen auf, wo auch die Stimmkarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes zu beziehen sind.

St. Gallen, den 26. September 1902.

Namens des Verwaltungsrates

(1854)

Der Präsident:  
Dr. A. Janggen.

## Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich.

Der Coupon Nr. 4 unserer 4<sup>1/2</sup> % Obligationen II. Hypothek wird vom 1. Oktober an mit Fr. 22.50 an der Kasse der Tit. Gewerbebänk Zürich eingelöst.

(1821)

Der Verwaltungsrat.

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kasse werden bis auf weiteres

(1413)

### 3<sup>1/2</sup> % Obligationen

in runden Summen von mindestens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von drei zu drei Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Die Direktion.

### Avviso circa pagamento di obbligazioni.

## La Municipalità della Città di Bellinzona

### avvisa

i possessori delle obbligazioni del prestito comunale di un milione, emesso nel 1889, che nel giorno 25 corrente settembre, avvenne la terza estrazione di

#### N° 32 obbligazioni da fr. 500 cadauna,

e che i numeri estratti sono i seguenti:  
37, 125, 149, 266, 341, 351, 363, 437, 529, 545, 616, 624, 766, 865, 1032, 1047, 1095, 1324, 1335, 1528, 1537, 1592, 1599, 1600, 1666, 1753, 1783, 1841, 1879, 1941, 1998, 2000

il cui importo verrà rimborsato al 31 dicembre prossimo presso la Banca Cantonale Ticinese e sue agenzie, la Banca Popolare Ticinese e suoi rappresentanti, Schweizer Bankverein S. Gallo e Zurigo e la casa bancaria figli di Isacco Dreyfus a Basilea.

La decorrenza dell'interesse sulle medesime cessa a far tempo dal 1<sup>o</sup> gennaio 1903.

Bellinzona, 25 settembre 1902.

(1849)

Per la Municipalità:

Il Sindaco: G. Molo. Il Segret.: P. Molo.

## Società della Ferrovia Lugano Monte S. Salvatore.

### Rimborso Obbligazioni 4 %.

I numeri delle Obbligazioni 4 % della nostra Società rimborsabili il 15 Aprile p. v. e estratte alla presenza di un pubblico notaio sono i seguenti:  
58, 70, 78, 89, 95, 120, 121, 156.

Il pagamento relativo verrà effettuato contro consegna dei titoli e cedole non scadute:

- A Lugano: presso la Cassa della Società.
- A Berna: » » Cassa di Risparmio e Prestiti.
- A » » » Banca Popolare Svizzera e sue Banche Circondariali.

Lugano, 29 Settembre 1902.

(1850)

Per il Consiglio d'Amministrazione.

Il Presidente:

G. Blankart.

	<p><b>Eisengiesserei</b>                  Maschinenguss nach Modellen, Schablonen u. Zeichnungen bis 10,000 kg. — Cylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillenguss.  <b>Spezialität: Rohguss für Transmissionsen, Hängelager, Stehager mit Ringschmierung, Wandkonsolen, Kupplungen, Stellinge, Riemenscheiben u. s. w.</b>                  Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten; Nichtvorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.                  Dépôt in Genf: Rue du Rhône, 61.</p>	<p><b>Eisen- &amp; Metall-Giesserei</b>  <b>SEEBACH</b>  <b>H. Bölsterli &amp; C<sup>te</sup></b>                  Seebach bei Zürich.</p>	<p><b>Metallgiesserei</b>                  Bronze, Phosphorbronze, Messing                  Lagerkompositionen                  Legierungen jeder Art                  Eigene (1378) Modellschreinerei</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Maschinenfabrik King & Co., A.-G., Zürich.

Eisenbahnstation Zürich-Wollishofen.

Telegramm-Adresse: King Zürich.



Spezialitäten:

**Lokomobilen**

**Halb-Lokomobilen**  
bis 250 Pferdekkräfte.

**Dampfmaschinen**  
horizontale und vertikale

**Dampfkessel.** [1661]

Komplette  
**Dampfbetriebsanlagen.**

## Bank für elektr. Unternehmungen in Zürich.

**4 % Anleihen vom 23. April 1896.**

Gemäss Anleihevertrag sind auf den 1. Oktober 1902 424 Titel, gleich nom. Fr. 424,000 4% Obligationen unserer Bank à 103% zurückzuzahlen. Bei der am 27. Juni 1902 im Beisein des Notars der Stadt Zürich erfolgten zweiten planmässigen Ziehung sind nachfolgende 424 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden:

50, 76, 96, 122, 229, 353, 363, 453, 475, 702, 728, 785, 1092, 1107, 1110, 1284, 1272, 1298, 1376, 1407, 1467, 1576, 1587, 1612, 3401—3500, 14501 bis 14600, 16801—16900, 29701—29800.

Die Rückzahlung dieser Titel, welche mit Coupons Nr. 14 und folgenden versehen sein müssen, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons vom Kapital gekürzt würde, findet vom 1. Oktober 1902 hinweg in der Schweiz mit Fr. 1030.— per Obligation an nachbezeichneten Kassen statt:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.  
 Eidgenössische Bank, A.-G., Zürich, und deren Filialen.  
 Bank in Zürich, Zürich.  
 Bank in Winterthur, Winterthur.  
 Aargauische Bank, Aarau.  
 Kantonalbank von Bern, Bern.  
 St. Galler Handelsbank, St. Gallen.  
 Oberrheinische Bank, Basel.  
 Union Financière de Genève, Genf.  
 Banque de Paris et de Pays-Bas, Genf.  
 Messieurs Weck Aeby & Co., Fribourg.  
 „ Chavannes & Co., Lausanne.  
 „ Pury & Co., Neuchâtel.

Die Obligationen sind mit Nummernverzeichnissen einzureichen.  
 Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Tage der Rückzahlung auf.

Zürich, den 30. September 1902.

(1805) **Bank für elektrische Unternehmungen.**

## Basler Kantonalbank.

Staatsgarantie.

Wir künden hiemit unsere, auf den Namen oder auf den Inhaber lautenden, vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1899 auf 3 Jahre fest emittierten

**4 % Obligationen**

zur Rückzahlung auf die vertragsgemässe Frist von 3 Monaten und offerieren die Konversion derselben in

**3 1/2 % Obligationen**

auf 3—5 Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger dreimonatlicher gegenseitiger Kündigung.

Diejenigen Stücke, für welche die Konversion gewünscht wird, sind behufs Abstempelung an unserer Kassa vorzuweisen.

Basel, den 30. September 1902.

[1858] **Die Direktion.**

## Fabriksteigerung in Wauwil, Kanton Luzern.

Gemäss Urteil des Obergerichtes des Kanton Luzern vom 22. Juli 1902 lässt Herr Grossrat Robert Siegwart in Wauwil, als Liquidator der durch Ableben des Herrn Karl Siegwart sel. erloschenen Kollektivgesellschaft Siegwart & Cie., Glashütte, Wauwil, Donnerstag, den 28. Oktober 1902, nachmittags 2 Uhr, im Gasthause zur „Post“ in Wauwil, unter amtlicher Aufsicht öffentlich und freiwillig versteigern:

An Gebäuden:

- 1) Glasfabrikgebäude mit östlichem Anbau, mechanischer Einrichtung, Kamin und Wasserkraft.
- 2) Schleiferei- und Reibereigebäude mit mechanischer Einrichtung, Turbine, Schmiedesse und Scheuneanteil.
- 3) Magazinegebäude mit daran gebautem Hausanteil.
- 4) Torfhütte.
- 5) Arbeitshaus.
- 6) Langmagazin mit Bureau. [1639]

An Land:

- 7) Hausmatte, resp. Gebäudeplatz.
- 8) Neumattacker und Weiler.

Die Steigerungsbedingungen, wie solche durch obergerichtliches Urteil vom 22. Juli festgestellt worden sind, können sowohl beim Liquidator, als auch bei der Gemeinderatskanzlei Wauwil eingesehen werden.

Wauwil, den 20. August 1902.

**Der Liquidator.**

### Zu kaufen gesucht

von erfahretem Kaufmann ein nachweisbar rentierendes

### Warengeschäft

an guter Lage der Ost- oder Central-schweiz; gleichviel welcher Branche, falls zum Betriebe nicht ganz spezielle Fachkenntnisse erforderlich sind. Angebote sub Chiffre Z K 7810 an Rudolf Mosse, Zürich. [1851]

### Für Kapitalisten.

Auf eine gut gehende Brauerei werden auf erste Hypothek

## 250,000 Franken,

event. auf zweite Hypothek 80,000 Fr. gegen prima Pfand gesucht. (1888) Gef. Offerten beliebe man unter Z E 7255 an die Annoncenexpedition Rudolf Mosse, Zürich, zu richten.

Rudolf Mosse in Zürich.  
Annoncen-Expedition.

## Kopierpressen.

### Reise-Kopierpressen

in grosser Auswahl.  
**Katalog franko.**  
**Kaiser & Co., Bern.**  
 [1814]

### Adressen aller Länder u. Branchen

auf Listen, Couverts u. gumm. Streifen geschriebeu, sowie Bezugsquellen lief. bei Porto-Garantie Adressen-Verlagsanstalt Zürich (Gotthardstr. 56), Prosp. gratis. (1832)

### Schönster Zimmerschmuck

herrliche Geschenke, bestes Mittel gegen kalte Füsse, Halbschuhe, Teppiche, weiss (w. Elsb.) Silber- und dunkelgr. 3—8 M. Angora-Chines. Ziegen- u. all. mod. Pelzteppiche, Châtaignac-Deck, etc. Katzenfell, best. Mittelfelch u. Rheumat. Illustr. Preislist. fr. Nicht passendes nehme loh franco zurück W. L. Böhmann, Kürschner, Wiesen-Lohn. Special-Pelz-Teppich-Versand-Geschäft. (1787)